Das Dufour® Modell.

The Dufour® Model.

Mehr als nur Recht.

Dufour
Advokatur

Willkommen bei Dufour.

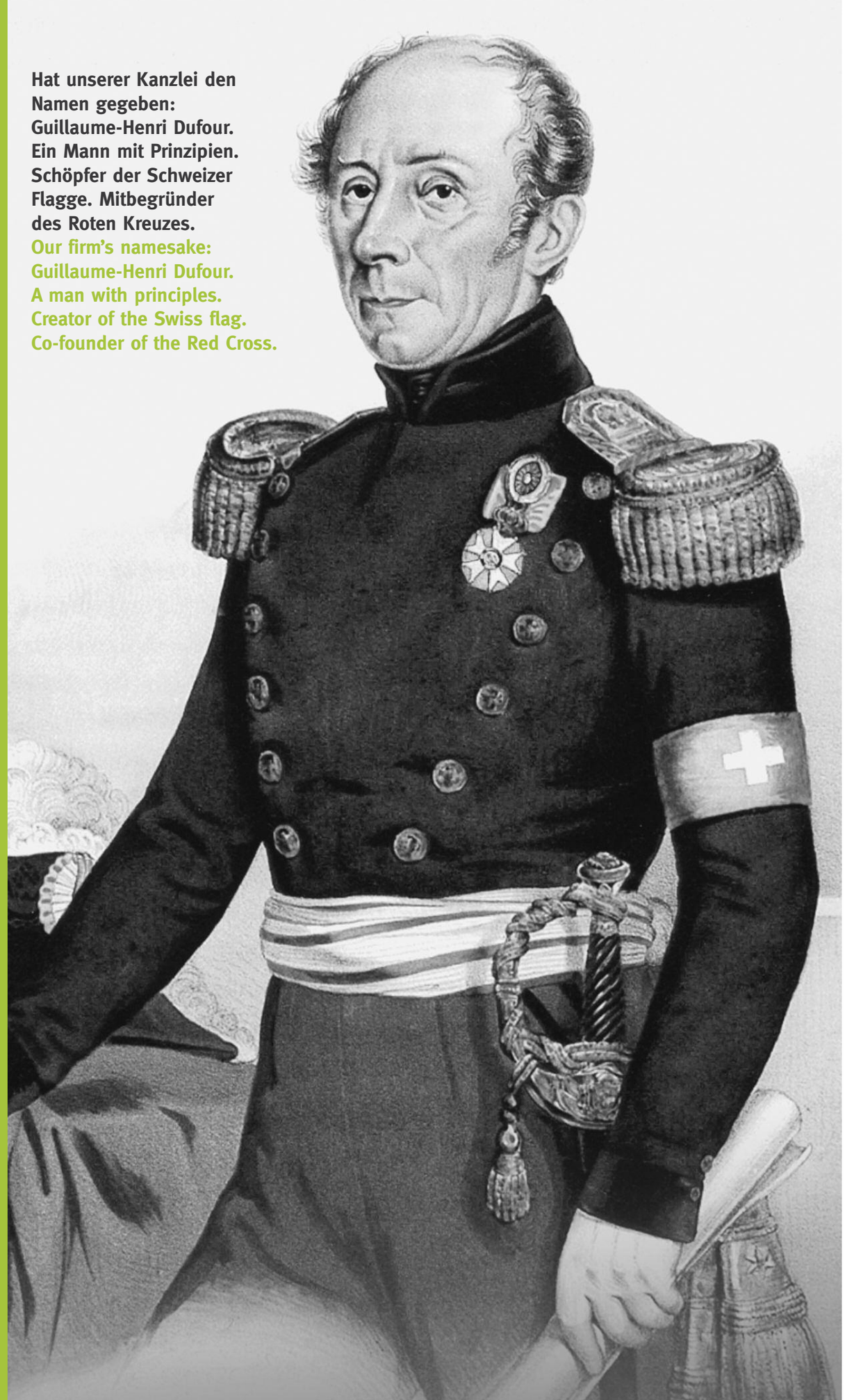
Mit dieser Broschüre möchten wir uns Ihnen vorstellen: Sie sollen erfahren, wer wir sind, wie wir denken, wie wir handeln und was hinter dem Dufour-Modell und seinen 10 Maximen steckt.
Wir möchten Ihnen zeigen, wie wir unsere Kompetenz und unsere Erfahrung für Sie und Ihre Anliegen einsetzen können.
Und natürlich würden wir uns freuen, Sie kennenzulernen.

Ihr Dufour-Team

Welcome to Dufour.

Let us introduce ourselves with this brochure: Experience who we are, how we think, how we do business, what the Dufour model is, and discover its 10 maxims.
Find out how you may use our skills and expertise for yourself and your legal matters.
And of course we would like to get to know you too.

Your Dufour Team

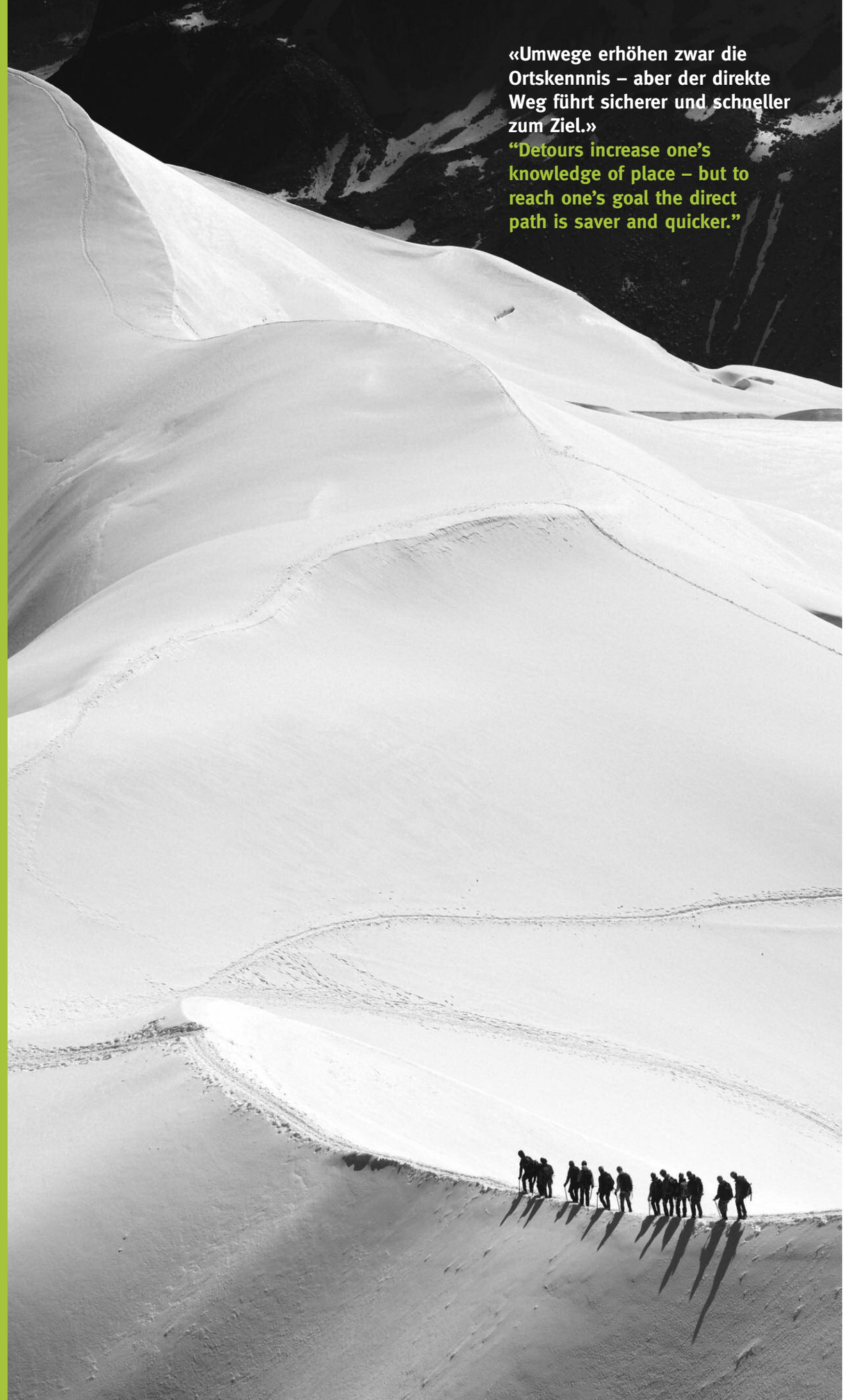


Hat unserer Kanzlei den Namen gegeben: Guillaume-Henri Dufour. Ein Mann mit Prinzipien. Schöpfer der Schweizer Flagge. Mitbegründer des Roten Kreuzes.
Our firm's namesake: Guillaume-Henri Dufour. A man with principles. Creator of the Swiss flag. Co-founder of the Red Cross.

unabhängig
Independence

Die meisten Anwaltskanzleien tragen die Namen ihrer Partner. Wir aber heissen Dufour. Das hat einen ganz einfachen Grund: Sie finden unsere Kanzlei an der Dufourstrasse, mitten in der City von Basel. Mag es Zufall sein oder nicht – wenn Sie sich die Biographie unseres Namensgebers Guillaume-Henri Dufour ansehen, finden Sie ein paar interessante Parallelen zu unserer Philosophie: General Dufour zeigte soziales Engagement, lebte humanitäre Grundsätze, war von grosser Entschlossenheit, hatte unumstössliche Maximen und vor allem: Er kämpfte für Unabhängigkeit. Letzteres haben wir zu unserer Maxime Nr. 1 gemacht: Natürlich sind wir vor allem den Interessen unserer Mandanten verpflichtet. Diese schätzen, dass wir zwar national und international breit vernetzt sind, uns dabei aber unsere Unabhängigkeit bewahrt haben.

Most law firms are named after their partners. Our distinguishing mark is Dufour. For a very simple reason: Our firm is located on a street named after Dufour – in the middle of the city of Basel. Coincidence or not – examine the biography of our namesake, Guillaume-Henri Dufour, and you will find a few interesting parallels to our philosophy: General Dufour showed social commitment, lived according to humanitarian principles, was very determined, had irrefutable maxims and above all else: he fought for independence. We have made the latter our Maxim # 1: The interests of our clients are our number one priority. Our clients appreciate both our broad national and international network – plus our independence.



«Umwege erhöhen zwar die Ortskennnis – aber der direkte Weg führt sicherer und schneller zum Ziel.»
“Detours increase one’s knowledge of place – but to reach one’s goal the direct path is saver and quicker.”

zielstrebig
Determination

Der Weg ist das Ziel? Wir bei Dufour sehen es anders: Das Ziel bestimmt den Weg. Deshalb überlegen wir – bevor wir den ersten Schritt tun – sehr genau, wie der Weg verlaufen soll, um möglichst sicher und direkt ans Ziel zu kommen. Diesen Weg suchen wir zusammen mit Ihnen – denn schliesslich wollen wir ja Ihr Ziel erreichen. Erst wenn wir die besonderen Anforderungen Ihres Mandats kennen, entscheiden wir, wen wir aus dem Dufour-Team auf den Weg schicken. Bei besonders komplexen Sachverhalten können wir zudem auf unser breites, interdisziplinäres Netzwerk zurückgreifen. Denn erst das intelligente Zusammenspiel von Erfahrung, Fachwissen und Problemverständnis führt zu realistischen und effizienten Lösungen Ihres Problems.
Bei aller Sachlichkeit liegt uns noch etwas am Herzen: dass das menschliche Klima stimmt. Denn nur dann kann man auch gemeinsam einen Weg erfolgreich gehen und sein Ziel erreichen.

The journey is the reward? We take a different view: The goal determines the path to take. Therefore – before taking the first step – we reflect very carefully which way to go in order to reach the goal as safely and directly as possible. We will define the way together with you – because it goes without saying that it is your objective which we wish to accomplish. Only when we are familiar with the special demands of your case, do we decide which members of the Dufour team should assist you. In particularly complex cases, we can also rely on our broad interdisciplinary and international network. Only the deft interaction of experience, technical knowledge, problem solving expertise and determination will help solve your case in a realistic and efficient way.
In addition, something else is important to us – that the personal chemistry is right. Only then will we jointly find a successful way forward to reach your goals.

«Je komplexer ein Problem, desto grösser die Inspiration zu einer ungewöhnlichen Lösung.»
“The more complex a problem, the greater the inspiration for an unusual solution.”
Dr. iur. Christoph Degen
Partner since 1993

ungewöhnlich *Creativity*

Recht ist Recht. Aber leider ist es manchmal nicht so ganz klar, auf welcher Seite das Recht steht. Und wie man zu seinem Recht kommt.
Als versierte Anwälte wissen wir, wie schwierig das sein kann und dass es neben profundem fachlichen Können und langjähriger Erfahrung noch etwas anderes braucht: unkonventionelle Ideen. Deshalb suchen wir jeweils nach ungewöhnlichen Wegen und kreativen Lösungsansätzen für die Anliegen unserer Mandanten. So haben wir mit überraschenden Lösungen viele komplexe, anspruchsvolle Mandate zum Erfolg gebracht.
Wir sehen unsere Arbeit als Advokaten also nicht als trockene Materie, sondern als ein ungemein spannendes Betätigungsfeld, das uns immer wieder vor neue Herausforderungen stellt.

The law is the law. Unfortunately, sometimes it is not so clear whose side the law is on. Or how to assert one’s rights.
As accomplished attorneys, we know how difficult the legal environment can be. In addition to profound knowledge and many years of experience, something more is needed: unconventional ideas. Case by case, we look for unusual ways and creative solutions to address the needs of our clients. Many complex cases have been resolved successfully by using an unconventional approach.
Our work as attorneys are anything but uninspiring – they are an enormously fascinating field of activity, which constantly present new challenges.

«Offen zu sein für Veränderungen und Zeitphänomene sowie Engagement für neue Herausforderungen zu zeigen – das gehört zu den Dufour-Maximen.»
"Embracing change and understanding the spirit of the times as well as commitment to dealing with new challenges – this is one of the Dufour maxims."
Yolanda Müller

engagiert
Commitment

Als erfahrene Anwälte wissen wir: Ohne starkes persönliches Engagement, ohne tiefe Auseinandersetzung mit dem Sachverhalt und ohne gründliche Einarbeitung in Ihr Fachgebiet ist ein Ziel nicht zu erreichen. Dies gilt ganz besonders für Mandate mit sehr komplexen Szenarien, welche ein branchenübergreifendes Verständnis, gründliches Fachwissen und spezifische Erfahrung erfordern. Zum Beispiel haben wir uns auf den Gebieten Gemeinnützige Stiftungen und Berufliche Vorsorge einen exzellenten Ruf als engagierte, kompetente Spezialisten erworben.
Engagement können Sie von den Dufour-Mitarbeitenden aber nicht nur in fachlicher Hinsicht, sondern auch für Zeitfragen zu sozialen Aspekten, gesellschaftlichen Prozessen und technologischen Entwicklungen erwarten. Wir ermutigen deshalb alle Mitarbeitenden, sich diesen Fragen zu stellen und sich persönlich zu engagieren.

As experienced attorneys we know: Without strong personal commitment, without in-depth analysis of the facts and without thorough professional training or becoming familiarized with your business, a goal cannot be achieved. This is especially true for very complex cases which require an interdisciplinary approach, thorough knowledge of the field and specific experience. For example, we enjoy an excellent reputation as committed and capable specialists in the areas of charitable foundations and employee benefits.
Not only can you expect commitment from the Dufour team professionally, but also regarding current issues such as social development, society at large and technological advancement. We therefore encourage all employees to engage in such questions and to become personally committed.

«Erst das Zusammenspiel von Fachwissen, Erfahrung und Kompetenz führt zu tragfähigen Lösungen.»
“Only the interaction between professional knowledge, experience and skill leads to viable solutions.”
Monika Naef
Partner since 2005

kompetent
Professional Skills

In den von uns betreuten Fachgebieten sorgen wir durch laufende Aktualisierung unseres Wissens- und Informationsstandes für exzellente Fachkompetenz. Dabei denken wir nicht nur an das juristische Know-How, sondern wir tauchen tief in die Materie unserer Mandanten ein. Denn nur wenn wir deren besondere Umstände verstehen, können wir auch sachkompetent beraten. So verfügen wir auf dem Gebiet der Chemie- und Pharma-Industrie – national und international – über eine ausserordentlich breite Erfahrung und profunde Branchenkenntnisse – sei es bei der Durchführung grosser Life Sciences-Projekte, der Klärung rechtlicher Probleme bei Fusionen oder beim Kauf und Verkauf von Unternehmen.
Unter Kompetenz verstehen wir aber nicht nur die fachliche, sondern auch eine emotionale und soziale Kompetenz. Das hat zu langjährigen, von gegenseitigem Vertrauen und Respekt geprägten Beziehungen mit unseren Mandanten und im Dufour-Team geführt.

In the fields of activity in which we are engaged, we hone our skills by constantly updating our knowledge and level of information. Not only is legal knowledge key – but by immersing ourselves into the subject-matter of the case at hand, we can advise our clients effectively and efficiently. For example, we have achieved broad experience and in-depth knowledge in the chemical and pharmaceutical industries – both nationally and internationally – or in handling larger Life Science projects, in clarifying numerous legal questions, or in mergers and acquisitions.
Professional skills mean more to us than just technical skills – they include emotional and social skills. This has led to long-term relationships between our clients and the Dufour team, characterized by mutual trust and respect.

«Ein offenes Wort braucht manchmal Mut. Schafft aber Klarheit für alle.»
“Sincere and candid words sometimes require courage. But they create clarity.”

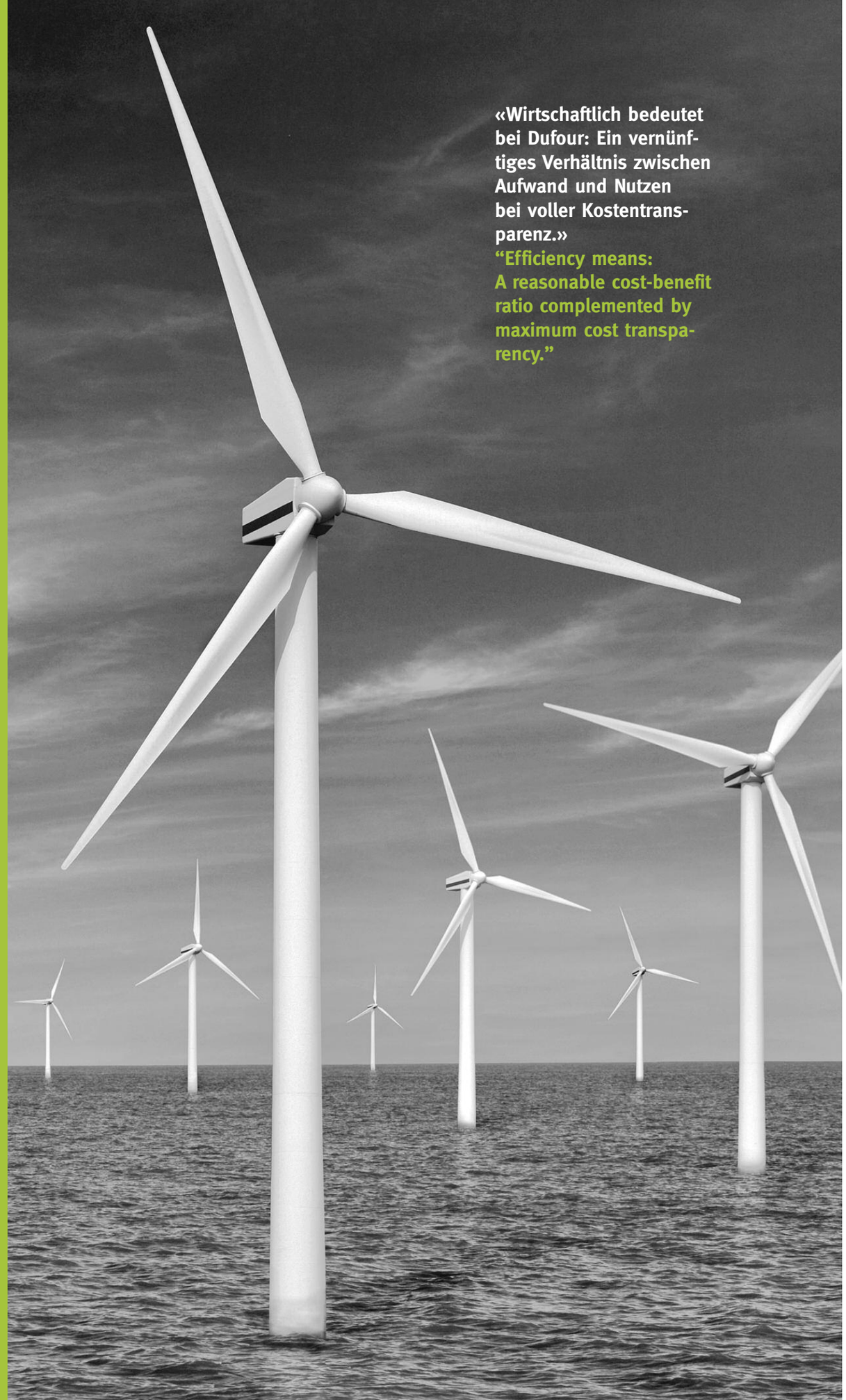
offen
Sincerity

Offenheit ist eine unserer wesentlichen Maximen – und die leben wir im Alltag in mancher Hinsicht. Im Umgang mit unseren Klienten ist sie die Grundvoraussetzung, um ein Mandat erfolgreich zu betreuen, denn sie schafft von Anfang an ein Klima des Vertrauens und führt zu einer realistischen Einschätzung der Möglichkeiten. So kann es durchaus sein, dass wir einmal auf die Übernahme eines Mandats verzichten, weil wir es nicht für genügend aussichtsreich halten. Auch in dieser Hinsicht sind wir für Offenheit. Das ist zwar ziemlich ungewöhnlich, schafft aber Klarheit für beide Seiten.

Offenheit erwarten wir auch in einem anderen Sinne von allen Mitgliedern unseres Teams: als Grundhaltung, offen zu sein für Neues, für Unbekanntes, für Ungewohntes. Denn nur wer offen ist, kann neue Wege gehen und ungewohnte Lösungen finden.

Being sincere is one of our key maxims – we live it in many aspects of our daily routine. It is the basis for handling our clients’ cases successfully. It creates an atmosphere of trust from the very beginning and leads to a realistic assessment of the possibilities of a case. A case may even be rejected in the interest of our client if we do not see it as having sufficiently good prospects. This may seem rather unconventional, but it creates clarity for all involved.

We also expect all members of our team to be open-minded: To have an unbiased attitude towards new things, the unknown, the unusual. Only with an open mind are we able to go new ways and find unconventional solutions.



«Wirtschaftlich bedeutet bei Dufour: Ein vernünftiges Verhältnis zwischen Aufwand und Nutzen bei voller Kostentransparenz.»
“Efficiency means: A reasonable cost-benefit ratio complemented by maximum cost transparency.”

effizient
Efficiency

Als erfahrene Wirtschaftsanwälte ist es nur selbstverständlich, dass wir auch die wirtschaftlichen Aspekte unserer eigenen Tätigkeiten im Auge behalten. Der Rückgriff auf gesammelte Erfahrungen, entschlossenes Handeln, eine optimale interne und externe administrative Abwicklung und der Einbezug unseres grossen internationalen Netzwerkes garantieren nicht nur, dass Ihr Mandat mit hoher Effizienz betreut wird, sondern auch, dass Aufwand und Nutzen in einem vernünftigen Verhältnis zueinander stehen.

Ein realistischer Kostenrahmen, abgestimmt auf Ihre Bedürfnisse, steht zu Beginn einer Beratungstätigkeit. Und eine permanente Kostenkontrolle garantiert, dass Sie jederzeit einen Überblick haben – auch dann, wenn sich – nach Absprache mit Ihnen – die Anforderungen und der Aufwand im Laufe der Betreuung Ihres Projektes verändern.

As experienced commercial attorneys, we keep the economic aspects of our own activities clearly in mind. Past experience, resolute actions, efficient internal and external administrative processes and the recourse to our broad international network not only guarantee that your case is handled with a high degree of efficiency, but also that costs and benefits are reasonably balanced.

A realistic cost agreement conforming to your needs should be discussed at the start of our consulting activity. We continously control costs to ensure that you have an overview even if, after prior agreement, the requirements and expenses of your project should change during its course.

Das Dufour-Modell funktioniert nach dem sportlichen Prinzip: Ein eingeschworenes Team, ein gemeinsamer Weg, ein klares Ziel.
The Dufour model follows the principles of sportsmanship: a closely knit team, a common mode of action, a clear target.

kooperativ *Teamwork*

Die Schlagkraft eines Teams ist nicht nur eine Frage der individuellen Stärke, sondern auch des kooperativen «Geistes», der im Team herrscht. Da, wo man sich intern konkurrenziert, kann keine gemeinsame, dem Auftrag optimal entsprechende Problemlösung gefunden werden. Deshalb hat Dufour das Modell einer «integrierten Gesellschaft» mit strikten gesellschaftlichen Strukturen für sich gewählt. Das bedeutet für Sie als Mandanten: Durch die fachliche und erfahrungsbezogene Zuweisung Ihres Mandates an die Mitglieder des Dufour-Teams haben Sie die Gewissheit, dass Ihr Anliegen von einem schlagkräftigen Team optimal und kooperativ betreut wird.
Team-Geist zeigt sich auch im Dufour-Alltag: Gegenseitige Wertschätzung, kollegiales Verhalten und ein offener Gedanken- und Wissensaustausch prägen das Dufour-Klima.

A team's force is not only a question of the strength of each individual, but also its cooperative "spirit". Where internal competition exists, no joint or optimal solution for your issues can be found. For you as a client this means: By engaging the Dufour team, your issues will be handled by the people most competent, according to their specialities and experience, and you can rest assured that your concerns will be optimally and cooperatively taken care of by a strong team.
Team spirit is also prevalent in the Dufour daily routine: mutual esteem, collegial behaviour and an open exchange of ideas and know-how characterize the Dufour work environment.

erfahren
Experience

Erfahrung ist durch nichts zu ersetzen. Erfahrung stellt auch für uns ein grosses Kapital dar, aber: Sie führt niemals zur Routine, denn jedes Mandat ist für uns eine neue Herausforderung. Wir suchen und realisieren deshalb jedes Mal eine individuelle, realistische Lösung. Wir beraten Sie, verhandeln mit der Gegenseite und vertreten Sie auch vor Gerichten und Behörden.

Was auch immer Ihr Anliegen sein mag – mit unserer breiten Erfahrung und Sachkompetenz sind wir Ihr engagierter Partner.

Weitere Informationen zu unseren Tätigkeitsbereichen und zum Dufour-Team finden Sie unter: www.dufour-advokatur.ch

There is no substitute for experience. Experience is a major resource but: it should never lead to routine, because every case presents a new challenge. Therefore, we aim at realizing an individual and realistic solution for each case. You will receive sound advice, we will help you to negotiate with the other party and may also represent

Whatever your concern – with our broad experience and expertise, we are your dedicated partner.

For more information about our areas of activity and the Dufour team please visit: www.dufour-advokatur.ch

aufmerksam
All Ears

Last, but not least – die 10. Maxime, das aufmerksame Zuhören, gehört zu unseren besonderen Stärken. Denn wir meinen, nur wer zuhört, kann auch verstehen. Und nur wer verstanden hat, kann auch handeln. Deshalb tun wir bei einem ersten Kontakt mit Ihnen zunächst einmal vor allem eines: Wir hören Ihnen aufmerksam zu. Wir als Partner und das ganze Dufour-Team, haben ein offenes Ohr für Ihre Anliegen. Auch für ganz ungewöhnliche.

Last but not least – the 10th maxim – we consider active listening as one of our key strengths. Because we believe only those who listen can understand. And only those who understand are able to act. During our first contact with you, the first and most important thing we do is lend a sensitive ear to your concerns. The Partners and the entire Durfour team aim at understanding your concerns. Also the unexpected ones.

Wir freuen uns, Ihnen zuzuhören.

We look forward to listening to you.

Dr. iur. Christoph Degen
Yolanda Müller
Monika Naef

Dr. iur. Christoph Degen
Yolanda Müller
Monika Naef

Dufour
Advokatur

Dufourstrasse 49
4010 Basel
Schweiz

T +41 61 205 03 03
F +41 61 205 03 04
E-Mail: basel@dufo.ch
www.dufour-advokatur.ch

www.unaidea.ch